

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р
ВОСТОЧНАЯ КОМИССИЯ ГЕОГРАФИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА СССР

СТРАНЫ И НАРОДЫ ВОСТОКА

Под общей редакцией
члена-корреспондента АН СССР
Д. А. ОЛЬДЕРОГГЕ

вып. XVI

ПА М И Р



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
Главная редакция восточной литературы
Москва 1975

А. З. Розенфельд

ЛИЧНЫЙ ФОНД ПРОФ. И. И. ЗАРУБИНА
(предварительное сообщение)

Профессор Иван Иванович Зарубин был ученым с разносторонними научными интересами. Создатель советской школы таджиковедения, выдающийся знаток живых памирских языков, вошедших благодаря его трудам в широкий научный обиход, И. И. Зарубин известен и как крупный специалист в области этнографии и фольклора таджиков и припамирских народностей [1; 3; 4]. Вся лингвистическая и этнографическая деятельность И. И. Зарубина была тесно связана с экспедиционной работой, главным образом на Памире. И. И. Зарубина интересовали и другие иранские языки, например, белуджский, и языки других систем, в частности вершикское наречие канджутского языка. Много сил отдал И. И. Зарубин составлению «Списка народностей Союза Советских Социалистических Республик» [3]. Все эти проблемы, а также и многие другие нашли отражение в личном фонде профессора И. И. Зарубина, хранящемся в Архиве Востоковедов ЛО ИВ АН СССР за № 121.

Архив профессора И. И. Зарубина (родился 10 октября (27 сентября) 1887 г., умер 3 февраля 1964 г.) поступил в ЛО ИВ АН СССР в апреле 1964 г. Работа над его описанием, которую вели В. П. Романенко и Н. Д. Путинцева, была завершена в 1968 г. В фонде сосредоточены материалы за период с 1914 по 1962 г. Личный фонд профессора И. И. Зарубина содержит 544 единицы хранения, зарегистрированных в трех описях: опись № 1 (501 единица хранения), опись № 2 — письма (30 единиц) и опись № 3 — личные документы (13 единиц), среди которых Почетная грамота Верховного Совета СССР за отличную работу в связи с 220-летием Академии наук СССР.

Опись № 1 состоит из 18 разделов. Первый раздел — научные статьи, доклады, заметки, отзывы и рецензии и т. п. материал, часть которого вошла в число опубликованных работ И. И. Зарубина. Во второй раздел включены работы других авторов, среди них имеется автограф академика К. Г. Залемана «Записи к работе „Средне-персидский язык“», (1884 г.). В этот раздел вошли тезисы диссертаций, сообщений, докладов, статьи и заметки многих авторов. В последующие разделы включены материалы по памирским языкам — шугнано-рушанской группе, по ишкашимскому, ваханскому и язгулемскому, по таджикскому языку, таджикским говорам и «межпамирскому фарси» — таджикскому языку, распространенному на Памире и служащему для общения припамирских народностей, говорящих на различных языках. Некоторая часть этих материалов была опубликована автором или вошла в публикации

его учеников [3; 4], но здесь содержатся и неопубликованные записи, статьи, заметки, словарные карточки.

Большая часть материалов фонда связана с этнографией припамирских таджиков: летовье, постройка дома, занятия, инструменты, семейно-брачные отношения, свадьба и свадебные обряды, рождение и воспитание ребенка, похоронные обряды. Среди упомянутых материалов некоторые написаны на таджикском языке корреспондентами И. И. Зарубина по его просьбе. В фонде значительное место занимают записи произведений устного народного творчества на памирских языках, главным образом на шугнанском, — сказки, стихи (даргилик), рассказы, а также поэма видного бадахшанского поэта XIX в. Лачина. В фонде хранится статья И. И. Зарубина о памирских петроглифах с фотографиями.

Белуджские материалы фонда включают записи фольклора — сказки, стихи, пословицы, загадки, песни, по этнографии белуджей, материалы по грамматике, фонетике, фразеологии и словарю.

В течение многих лет И. И. Зарубин читал лекции студентам и аспирантам ЛИФЛИ, а затем ЛГУ по таджикскому языку и таджикской диалектологии, по памирским языкам. Как пишет В. С. Расторгуева, в систематическом виде эти лекции нигде не были опубликованы. «Кое-что из этого позже с разрешения И. И. Зарубина нашло отражение в выполненных под его руководством работах его учеников» [3, 15; 4]. В фонде педагогическая деятельность профессора И. И. Зарубина нашла отражение в виде программ учебных курсов.

В фонде хранятся памирские фотографии, а также несколько коробок со стереоскопическими диапозитивами, большая часть которых связана с этнографией припамирских народностей (типы, одежда, постройки, ландшафт и т. п.). Вместе с диапозитивами хранятся и стереоскопы.

И. И. Зарубин был неумолимым путешественником. Во время своего пребывания на Памире (лето 1914 г., 1915—1917 гг.) он неоднократно посещал районы с ираноязычным населением, в том числе и труднодоступные в те времена верховья Ванджа, Бартанга, Язгулема и другие [2]¹. В фонде хранятся некоторые записные книжки, относящиеся к этому периоду, заметки, карты и другие материалы.

Несомненно, что лингвисты и этнографы, интересующиеся жизнью припамирских народностей в недавнем прошлом, найдут для себя много ценного в фонде профессора И. И. Зарубина².

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Гафферберг Э. Г. и Кисляков Н. А., И. И. Зарубин — этнограф и музейный работник, — «Иранский сборник», М., 1963.
2. Зарубин И. И., Пути с р. Ванч на р. Язгулем, р. Бартанг и р. Гунт, — «Известия Туркестанского отдела Императорского русского географического общества», т. XII, вып. 2, 1916.
3. Расторгуева В. С., И. И. Зарубин — лингвист, — «Иранский сборник», М., 1963.
4. Расторгуева В. С., И. И. Зарубин (некролог), — «Народы Азии и Африки», М., 1964, № 4.

¹ В 40—60-х годах автор встречал среди ваханцев и шугнанцев бывших проводников И. И. Зарубина в его странствиях по Памиру, которые рассказывали о нем, как о неумолимом ходоке и знатоке местных языков и быта.

² Некоторые материалы из архива И. И. Зарубина использованы Л. Ф. Моногаровой в ее книге: Преобразования в быту и культуре припамирских народностей, М., 1972.